



**CRISTAL**<sup>®</sup>  
Durbanis 2013

**durbanis**

[WWW.DURBANIS.COM](http://WWW.DURBANIS.COM)

## Cristal

EN Cristal is a collection of landscape elements with architectural geometry. We work the concrete so that the edges, subtly rounded, give rise to the interposition of planes and shadows. Two volumes of different sizes that can be installed either separately or joint together by matching their perimeter edges. The collection is also presented with the wooden version for the upper plane of the seat.

ES Cristal es una colección de elementos de paisaje de geometría arquitectónica. Trabajamos el hormigón para que las aristas, sutilmente redondeadas, den lugar a la interposición de planos y sombras. Dos volúmenes de tamaños diferentes que pueden instalarse por separado o bien agrupados haciendo coincidir las aristas perimetrales. La colección se presenta también con la versión en madera para el plano superior del asiento.

FR Cristal est une collection d'éléments de paysage à géométrie architecturale. Nous travaillons le béton de manière à ce que les arêtes, légèrement arrondies, donnent lieu à l'interposition de plans et d'ombres. Deux volumes de tailles différentes qui peuvent être installés séparément ou assemblés en faisant correspondre leurs bords de périmètre. La collection est également présentée avec la version en bois

# Cristal

EN - Concrete bench colored in mass, acid etched and waterproofed. With optional wooden seat version.

Cristal S: 125 x 105 x 40, 950kg.  
Cristal L: 155 x 120 x 40, 1.400kg.

## Material:

High quality concrete HA 30 B20 IIA, acid etched and waterproofed. Cement: PORTLAND cement (BL II/A-LL 52,5 R) and GRIFFI cement (BL II/A-LL 52,5 R). Aggregates: Aggregates of marble, granite, with selected granulometry. With guarantees and certificates CEE and ISO9001: 2000 SIMO. Water: drinking water, which does not contain impurities or suspended organic components that can affect the quality of concrete such as structural concrete. Armed: steel welded with corrugated steel mesh B500 S (UNE3092).

## Surface finish:

Acid etching, leaving the aggregates on the surface and waterproofed. With anit-graffiti finish. Colors available according to color chart.

Wooden seat version with FSC® certified Ipe wood with anti-tannin and monolayer oil protection.

## Installation:

The installation is simply supported on the ground. All the models have M12 threaded bolts in the base, for screwing M12 bar in case of needing an extra fixation. This bar would be inserted in a hole previously made in the pavement and filled with epoxy resin or quick cement. Bar not included if it is not specified in the order. Handling with long polyester slings.

## Maintenance:

Maintenance is not required, the hydrophobic-antigraffiti finish also prevents dirt adhering to the surface. To clean the surface, use high-pressure hot water. The color of the wood can be maintained by applying any type of current market product for this purpose. The wooden surface can be replaced if necessary.

## Packaging:

### Cristal S:

one piece per pallet 150 x 120 x 40, 950kg.

### Cristal L:

one piece per pallet 180 x 140 x 40, 1.400kg.



# Cristal

ES - Banco de hormigón coloreado en masa, decapado e hidrofugado. Versión opcional con asiento de madera.

Cristal S: 125 x 105 x 40, 950kg.  
Cristal L: 155 x 120 x 40, 1.400kg.

## Material:

Hormigón de alta calidad HA 30 B20 IIA, grabado al ácido e hidrofugado. Cemento: cemento PORTLAND (BL II/A-LL 52,5 R) y cemento GRIFFI (BL II/A-LL 52,5 R). Áridos: Áridos de mármol, granito, con granulometría seleccionada. Con garantías y certificados CEE e ISO9001: 2000 SIMO. Agua: agua potable, que no contiene impurezas, limo o componentes orgánicos suspendidos que pueden afectar la calidad del hormigón como estructural. Armado: acero soldado con malla de acero corrugado B500 S (UNE3092).

## Acabado superficial:

Grabado ácido, dejando los áridos en la superficie e hidrofugado. Con acabado anit-graffiti. Colores disponibles según carta de colores.

Versión disponible con superficie de madera Ipé con certificación FSC®, antitaninos y protección monocoat.

## Instalación:

La instalación es simplemente apoyado sobre el suelo. Todos los modelos disponen de bulones roscados M12 en la base, para roscar varilla M12 en caso de requerir una fijación extra. Esta varilla se insertaría en un agujero previamente realizado en el pavimento y rellenado con resina epoxi o cemento rápido. Varilla no incluida si no se especifica en la comanda. La manipulación se realiza mediante eslingas largas de poliéster.

## Mantenimiento:

No requiere mantenimiento, el acabado hidrofugante y anti-graffiti evita también que la suciedad se adhiera a la superficie. Para limpieza de la superficie utilizar agua caliente a presión. Se puede mantener el color de la madera aplicando cualquier tipo de producto existente en el mercado para este propósito. La superficie de madera se puede reemplazar si fuera necesario.

## Embalaje:

Cristal S:  
una pieza por palet 150 x 120 x 40, 950kg.  
Cristal L:  
una pieza por palet 180 x 140 x 40, 1.400kg.



# Cristal

FR - Banc en béton coloré en masse, decapé et imperméabilisé. Version optionnelle avec assise en bois.

Cristal S: 125 x 105 x 40, 950kg.  
Cristal L: 155 x 120 x 40, 1400 kg.

## Matériel:

Béton de haute qualité HA 30 B20 IIA, gravé à l'acide et imperméabilisé. Ciment: ciment PORTLAND (BL II/A-LL 52,5 R) et ciment GRIFFI (BL II/A-LL 52,5 R). Agrégats: Agrégats de marbre, granit, avec granulométrie sélectionnée. Avec des garanties et des certificats CEE et ISO9001: 2000 SIMO. Eau: eau potable qui ne contient pas d'impuretés, de limon ou de composants organiques en suspension qui peuvent affecter la qualité du béton tel que le béton structural. Armé: acier soudé avec maille en acier B500 S (UNE3092).

## Finition de surface:

Decapée, laissant les agrégats sur la surface et imperméabilisés. Avec finition anti-graffiti. Couleurs disponibles selon le nuancier.

Version disponible avec surface en bois Ipé avec certification FSC®, protection antitanin et monocouche.

## Installation:

L'installation est simplement autostable. Tous les modèles ont des boulons filetés M12 dans la base, pour visser barre M12 en cas de besoin d'une fixation supplémentaire. Cette ancrage serait insérée dans un trou précédemment fait et rempli de résine époxy ou de ciment rapide. La barre n'est pas incluse si elle n'est pas spécifiée dans la commande. La manipulation est effectuée avec de longs élingues en polyester.

## Maintenance:

La maintenance n'est pas nécessaire, la finition hydrophobe et anti-graffiti empêche que la saleté s'adhère à la surface. Pour nettoyer la surface, utilisez de l'eau chaud sous pression. Le couleur du bois peut être maintenue en appliquant tout type de produit existant sur le marché à cette fin. La base en bois peut être remplacée s'il est nécessaire.

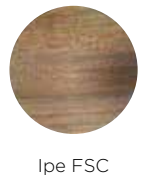
## Emballage:

Cristal S:  
une pièce par palette 150 x 120 x 40, 950kg.  
Cristal L:  
une pièce par palette 180 x 140 x 40, 1.400kg.

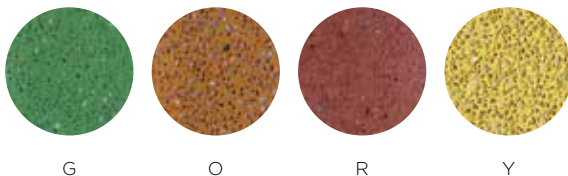
## Standard



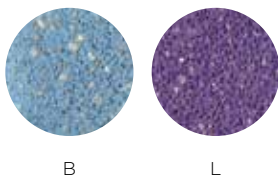
## Wood



## Color



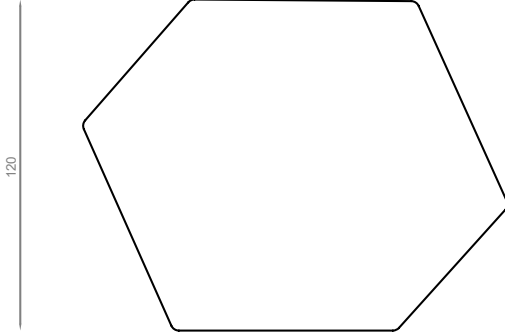
## Color +



# Cristal

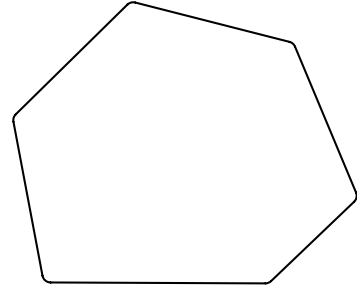
Cristal L  
1.400 kg

155



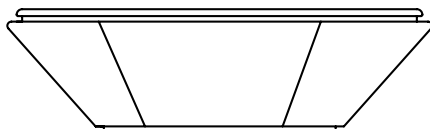
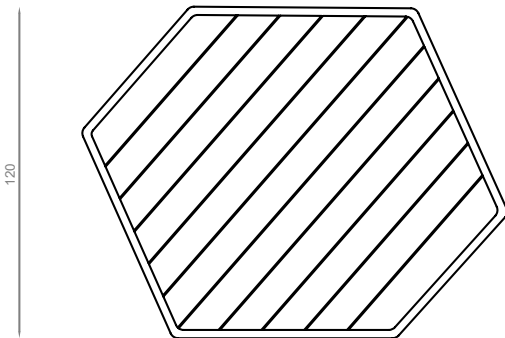
Cristal S  
950 kg

125



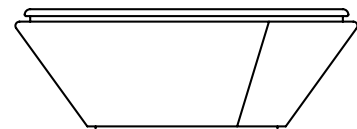
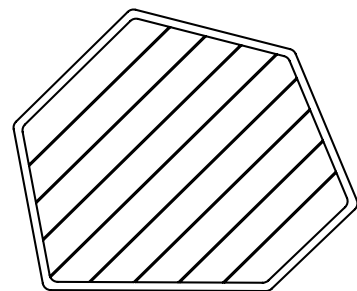
Cristal L Wood  
1.400 kg

155



Cristal S Wood  
950 kg

125







**durbanis**

[WWW.DURBANIS.COM](http://WWW.DURBANIS.COM)